

## Garchitorena: el primer argentino del FC Barcelona era filipino

**Autor:** Fernando Arrechea

**Cuadernos de fútbol,** nº 21, mayo 2011. ISSN: 1989-6379

**Fecha de recepción:** 04-04-2011, **Fecha de aceptación:** 16-04-2011.

**URL:** <http://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol/2011/05/garchitorena-el-primer-argentino-del-fc-barcelona-era-en-realidad-filipino/>

### Resumen

### Artículo



En numerosas ocasiones hemos leído que **Juan de Garchitorena** fue el primer argentino del FC Barcelona. En el *Diccionario de jugadores del FC Barcelona* de Ángel Iturriaga (Editorial Base, 2010), leemos (Pág. 155): "Garchitorena, Juan. (Manila, Filipinas, 24 de marzo de 1898-Santa Bárbara, California, 27 de junio de 1983). **Fue un delantero argentino a pesar de haber nacido en Filipinas.** Tenía mucha clase, pero también una frialdad sorprendente. Fue el primer jugador de su nacionalidad en vestir la camiseta del Barça, así como el primer caso conocido de pasaporte falso."

---

Se refiere el autor al "caso Garchitorena", que **Vicente Martínez Calatrava** nos resumió en el número de *Cuadernos de Fútbol* de diciembre de 2009, en el brillante artículo *Intrigas, jugadas y jugarretas en la rivalidad barcelonesa*. <http://www.cihefe.es/cuadernosdefutbol/2009/12/intrigas-jugadas-y-jugarretas-en-la-rivalidad-barcelonesa/>: "...el llamado "Caso Garchitorena". Era éste un personaje singular, de ascendencia vasca, que había llegado al club azulgrana tras jugar dos amistoso en mayo de 1916 y con él, inició el Barcelona el campeonato regional. Poco antes de Navidad, el conjunto azulgrana derrotó por 3 a 0 al Español, pero apenas acabado el partido, que por cierto, estuvo plagado de incidentes, los blanquiazules impugnaban el resultado por alineación indebida del citado jugador. Tratado el caso por los delegados de la Federación Catalana y presentados por el Español los documentos precisos, quedó perfectamente comprobada la nacionalidad argentina de Juan Garchitorena y que, debido a la prohibición de alinear extranjeros, no podía tomar parte en la competición...Por cierto, que Garchitorena continuó vinculado al club hasta el final de la temporada, donde disputó numerosos partidos amistosos, y en años posteriores de manera muy esporádica, pero su actuación personal no dejaba de ser curiosa: bebía whisky, era un auténtico "play boy" de principios de siglo y siempre iba vestido y acicalado como un figurín hasta el punto de negarse a marcar un gol de cabeza en terreno embarrado para no estropear su peinado. No es de extrañar que posteriormente dedicase su vida al cine, una profesión menos violenta, en la cual alcanzó cierto éxito con el nombre de Juan Torena."

Siempre me había extrañado que un argentino de principios del siglo XX hubiera nacido en las Islas Filipinas y no me parecían convincentes los argumentos que podemos leer en la red sobre la nacionalidad de sus padres: "argentinos residentes en Filipinas". Una consulta a la prensa de la época nos aclara la nacionalidad de Garchitorena en 1917: ciudadano de una posesión insular (Filipinas) de los Estados Unidos de América. En *La Vanguardia* del 12 de enero de 1917 (Pág.4) encontramos este contundente dictamen jurídico del catedrático Trias de Bes: Garchitorena es un "yanqui", un ciudadano estadounidense de Filipinas, nacido allí de padre filipino. Ninguna vinculación con Argentina.



El día 25 de enero de 1917, *La Vanguardia* vuelve sobre el "Caso Garchitorena" (Pág.6) con una crónica de la asamblea federativa y el alegato del Español sobre la nacionalidad "yanqui" del futbolista.

Si tuviésemos que reflejar lo que ocurrió en la Asamblea desde la hora indicada hasta muy cerca de las tres de la madrugada en que terminó, ocuparíamos mucho más espacio que el que dedica LA VANGUARDIA á las reuniones de la Mancomunidad ó á las interminables Juntas de Vocales asociados.

La Asamblea se redujo á un duelo continuo, á ratos de brillante oratoria, entre los delegados del F. C. Barcelona y del Real Club Deportivo Español, «los eternos rivales.»

El del Barcelona, que presidía, advirtió al público antes de empezar que, de no guardar el orden debido, haría despejar el local y continuaría la Asamblea sin otro concurso que el de los delegados.

Después leyóse el atestado formado á instancias del R. C. D. E., demostrando que el señor Garchitorena es de nacionalidad yanqui.

Ocupó la presidencia el señor Germá, y el de-

También podemos aportar copia del pasaporte "de residente en una posesión insular de los Estados Unidos" de **Juan de Garchitorena** expedido en el Consulado de los EEUU en Barcelona el 6 de abril de 1921 para que el futbolista pudiera regresar a Filipinas tras 6 años en España. En el mismo reitera que tanto él, como su padre, eran ciudadanos filipinos.

---

DEPARTMENT PASSPORT APPLICATION.  
Form for Resident of an Insular Possession of the United States.

*Smolton*  
909-0px. 11-21

I, JUAN DE GARCHITORENA, a citizen of the Philippine Islands, hereby apply to the Department of State, at Washington, for a passport for myself, accompanied by my wife, \_\_\_\_\_ and minor children, as follows:

born at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1911  
and \_\_\_\_\_ born at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1911  
and \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_

I solemnly swear that I was born at Manila in the Island of Luzon on March 24, 1896 that my father Juan a citizen of the Philippine Islands, that I am descended in the blood of Luzon my permanent residence being at Manila where I follow the occupation of merchant that I left the Philippines on August 7th, 1910 and am now temporarily sojourning at Barcelona, Spain; that I am the holder of Passport No. \_\_\_\_\_ issued by \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ that I intend to return to Philippines within two months with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein; that I owe allegiance to the United States, and do not acknowledge allegiance to any other government.

I have not applied for an American passport or for consular registration elsewhere and have refused to accept a passport for use in visiting the countries hereinafter named for the following purposes:

<u>SPAIN</u>	<u>Route to Philippines</u>
<u>Spain and necessary</u>	<u>ditto.</u>
<u>ports of call</u>	<u>ditto.</u>

OATH OF ALLEGIANCE.

Further, I do solemnly swear that I will support and defend the Constitution of the United States against all enemies, foreign and domestic; that I will bear true faith and allegiance to the same; and that I take this obligation freely, without any mental reservation or purpose of evasion; So help me God.

*Juan de Garchitoren*  
American Consulate General, at Barcelona, Spain.

Sworn to before me this 8th day of April 1921.

*Paul D. Thompson*  
American Vice Consul.

Act of March 3, 1907, Sec. 2. "That all children of Porto Rico, as defined by section 1 of the Act of April 22, 1900, who are born, temporarily or permanently, to parents who are citizens of Porto Rico, and all children of Porto Rico who were born in Porto Rico, and all children of Porto Rico who were born in any other territory or possession of the United States, and all children of Porto Rico who were born in any other territory or possession of the United States, shall be deemed to be citizens of the United States. Provided, That such persons shall be deemed to be citizens of the United States only when the ground be shown and held to be, citizenship of the United States. Provided, That such persons shall be deemed to be citizens of the United States only when the ground be shown and held to be, citizenship of the United States. Provided, That such persons shall be deemed to be citizens of the United States only when the ground be shown and held to be, citizenship of the United States."

Como es conocido Garchitorenna acabaría emigrando a EEUU y convirtiéndose en un galán de Hollywood con el alias "Juan Torenna", especializándose en papeles de latino gracias a su perfecto dominio del español y teniendo una agitada vida sentimental.





Tras muchos años residiendo en California, en 1954 consiguió finalmente la plena ciudadanía estadounidense:

No. 7213816

Name GARCHITORENA, Juan

residing at 2706 Cuesta Rd., Santa Barbara, Cal.

Date of birth 3/24/1898 Date of order of admission MAR 26 1954

Date certificate issued MAR 26 1954 by the

U. S. District Court at Los Angeles, California

Petition No. 162501

Alien Registration No. 7427 483

*Juan Garchitorena*  
(Complete and true signature of holder)

Por lo que podemos concluir que, a lo largo de su vida, Juan de Garchitorena fue: ciudadano español desde su nacimiento (24 de marzo de 1898) al 10 de diciembre del mismo año, ciudadano de las Filipinas (primero como posesión colonial de EEUU, posteriormente como

---

república independiente) del 10-12-1898 al 26-03-1954 y, finalmente, ciudadano estadounidense de pleno derecho desde el 26 de marzo (casi su fecha de cumpleaños) de 1954 hasta su fallecimiento el 27 de junio de 1983.

La primera alusión al Garchitorena "argentino" la he encontrado en *El Mundo Deportivo* el 24 de septiembre de 1957 (Pág.4), en un artículo sobre la historia del Barça con motivo de la inauguración del Camp Nou, y no he descubierto el motivo del error (¿pudo haber un cruce de recuerdos con Sagi Barba, otro futbolista azulgrana de la misma época, nacido en Argentina?). Ha sido algo tan repetido a lo largo de los años que casi ha llegado a ser verdad.

En realidad los Garchitorena son una familia muy conocida en las Filipinas, un clan de ascendencia vasca asentado en Manila y la región de Bicol, de los que puede encontrarse mucha información en la red.

El recuerdo de **Juan de Garchitorena** debe unirse a la tradición de futbolistas hispanofilipinos del FC Barcelona en la época (Manuel Amechazurra, Paulino Alcántara).



Fernando Arrechea Rivas

---